

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа русской и зарубежной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Теоретическая грамматика французского языка: Синтаксис Б1.В.ДВ.7

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (французский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Кузьмина Е.К.

**Рецензент(ы):**

Андрианова Н.С.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Плеухова Е. А.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого (Высшая школа русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Кузьмина Е.К. кафедра романской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии , lenysinka@yandex.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины "Теоретическая грамматика французского языка: Синтаксис" является описание грамматического строя французского языка как системы, части которой взаимно связаны определенными взаимоотношениями различной степени сложности. Данная дисциплина должна дать студентам теоретические сведения, стимулирующие их самостоятельный, активный подход к осмыслению сложных грамматических явлений в различных условиях функционирования языка.

К целям изучения дисциплины "Теоретическая грамматика французского языка: Синтаксис" можно так же отнести:

- формирование положительной мотивации изучения иностранного языка и образа будущей профессиональной деятельности;
- овладение базовыми грамматическими структурами;
- овладение основными орфографическими навыками;
- формирование умений письма на базе усвоенного языкового материала;
- формирование умений самоконтроля и самооценки.

Задачи дисциплины:

1. теоретически осветить основы грамматического строя французского языка в соответствии с современным состоянием науки о языке в его двух взаимосвязанных и взаимодополнительных функциях - когнитивной и коммуникативной;
2. ввести студентов в наиболее важные проблемы современных научных исследований грамматического строя французского языка;
3. развить у студентов умение применять теоретические знания по грамматике французского языка к в практическом преподавании французского языка на разных ступенях обучения;
4. развить у студентов научное мышление, соответствующее методологии теоретической грамматики, научить их библиографическому поиску в изучаемой области, привить им умение самостоятельно перерабатывать фундаментальную и текущую научную информацию по предмету, самостоятельно делать обобщения и выводы из данных, приводимых в специальной литературе, а также из собственных наблюдений над фактическим языковым материалом в его разных речевых формах, осмысленно сопоставлять грамматические явления французского и родного языков.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.7 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 5 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.7 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 5 семестр.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-1	владение навыками и умениями восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи

на изучаемом иностранном языке;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-2	способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом языке;
ск-3	способность разрабатывать современные педагогические технологии с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности;
СК-6	способность логически верно выстраивать устную и письменную речь;
Сл-3	способность выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка
пк-12	способность разрабатывать современные педагогические технологии с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

В результате освоения данной дисциплины студент должен знать:

- понятийный и терминологический аппарат современной грамматики;
- все единицы грамматического уровня и основные методы их исследования и описания;
- принципы формирования и функционирования морфологических и синтаксических систем французского языка.
- орфографические, орфоэпические и грамматические нормы изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации в форме устного и письменного общения.

2. должен уметь:

В результате освоения данной дисциплины студент должен уметь:

- Распознавать грамматические формы;
- Правильно использовать их на письме и в речи;
- Составлять небольшие сообщения в письменной форме;
- знать основные правила французской грамматики.

3. должен владеть:

В результате освоения данной дисциплины студент должен владеть:

- системой лингвистических знаний в пределах проблематики теоретической грамматики изучаемого иностранного языка;

- умением критически подходить к изучаемой лингво-грамматической литературе и самостоятельно выбирать решение того или иного вопроса.

использовать теоретические знания по грамматике на практическом курсе французского языка, а также в ходе педагогической деятельности выпускника;

- грамматическим минимумом 500-11000 ед. общеупотребительного словаря;

- навыками орфографически и пунктуационно правильного письма в пределах лексического минимума.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Студент должен демонстрировать способность и готовность применять полученные знания на практике.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетных(ые) единиц(ы) 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 5 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Groupe de mots.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
2.	Тема 2. Proposition simple.	5		2	0	0	Устный опрос Тестирование
3.	Тема 3. Classification des proposition d'apres leur structure.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
4.	Тема 4. Sujet et predicat.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
5.	Тема 5. Ordre des mots.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
6.	Тема 6. Mise en relief.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
7.	Тема 7. Phrase.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
8.	Тема 8. Discours.	5		2	0	0	Тестирование Устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	Зачет
	Итого			16	0	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Groupe de mots.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Groupe de mots. Les groupes de mots libres.

##### Тема 2. Proposition simple.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Proposition simple. Classification des propositions d'apres le but de la communication. Moyens d'exprimer les rapports modaux dans la proposition.

##### Тема 3. Classification des proposition d'apres leur structure.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Classification des proposition d'apres leur structure. Proposition a un terme. Propositions a termes reduits. Propositions a deux termes.

##### Тема 4. Sujet et predicat.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Sujet. Predicat. Predicat verbal. Predicat nominal. Attribut.

##### Тема 5. Ordre des mots.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Ordre des mots. Place de termes principaux de la proposition.

##### Тема 6. Mise en relief.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Mise en relief. Les presentatifs. La segmentation. La mise en opposition.

##### Тема 7. Phrase.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Phrase comprenant des propositions juxtaposees. Phrase comprenant des propositions coordonees. Phrase comprenant une proposition principale et plusieurs propositions subordonnees.

##### Тема 8. Discours.

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Discours direct. Discours indirect. Discours indirect libre.

### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Groupe de mots.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
2.	Тема 2. Proposition simple.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
3.	Тема 3. Classification des proposition d'apres leur structure.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
4.	Тема 4. Sujet et predicat.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
5.	Тема 5. Ordre des mots.	5		подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
6.	Тема 6. Mise en relief.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
7.	Тема 7. Phrase.	5		подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
8.	Тема 8. Discours.	5		подготовка к тестированию	1	тестирование
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
				подготовка к устному опросу	1	устный опрос
Итого					20	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Методы познавательной-практической деятельности, модульный подход, тест, компьютерные технологии, технологии поддерживающего обучения (объяснительно-иллюстративное обучение, технология разноуровневого обучения) технологии развивающего обучения (технология проблемного обучения, технология учебной дискуссии); технологии концентрированного обучения; технологии коллективной мыследеятельности.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Groupe de mots.



тестирование , примерные вопросы:

Groupe de mots. Les groupes de mots libres.

### **Тема 2. Proposition simple.**

тестирование , примерные вопросы:

Proposition simple. Classification des propositions d'apres le but de la communication. Moyens d'exprimer les rapports modaux dans la proposition.

устный опрос , примерные вопросы:

Proposition simple. Classification des propositions d'apres le but de la communication. Moyens d'exprimer les rapports modaux dans la proposition.

### **Тема 3. Classification des proposition d'apres leur structure.**

тестирование , примерные вопросы:

Classification des proposition d'apres leur structure. Proposition a un terme. Proposition a termes reduits. Propositions a deux termes.

устный опрос , примерные вопросы:

Classification des proposition d'apres leur structure. Proposition a un terme. Proposition a termes reduits. Propositions a deux termes.

### **Тема 4. Sujet et predicat.**

тестирование , примерные вопросы:

Sujet. Predicat. Predicat verbal. Predicat nominal. Attribut.

устный опрос , примерные вопросы:

Sujet. Predicat. Predicat verbal. Predicat nominal. Attribut.

### **Тема 5. Ordre des mots.**

тестирование , примерные вопросы:

Ordre des mots. Place de termes principaux de la proposition.

устный опрос , примерные вопросы:

Ordre des mots. Place de termes principaux de la proposition.

### **Тема 6. Mise en relief.**

тестирование , примерные вопросы:

Mise en relief. Les presentatifs. La segmentation. La mise en opposition.

устный опрос , примерные вопросы:

Mise en relief. Les presentatifs. La segmentation. La mise en opposition.

### **Тема 7. Phrase.**

тестирование , примерные вопросы:

Phrase comprenant des propositions juxtaposees. Phrase comprenant des propositions coordonees. Phrase comprenant une proposition principale et plusieurs propositions subordonnees.

устный опрос , примерные вопросы:

Phrase comprenant des propositions juxtaposees. Phrase comprenant des propositions coordonees. Phrase comprenant une proposition principale et plusieurs propositions subordonnees.

### **Тема 8. Discours.**

тестирование , примерные вопросы:

Discours direct. Discours indirect. Discours indirect libre.

устный опрос , примерные вопросы:

Discours direct. Discours indirect. Discours indirect libre.

устный опрос , примерные вопросы:

Discours direct. Discours indirect. Discours indirect libre.

### **Итоговая форма контроля**

зачет

## Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к зачету:

Groupe de mots.

Les groupes de mots libres.

Proposition simple.

Classification des propositions d'après le but de la communication.

Moyens d'exprimer les rapports modaux dans la proposition.

Classification des proposition d'après leur structure.

Proposition a un terme.

Proposition a termes réduits.

Propositions a deux termes.

Sujet.

Predicat.

Predicat verbal.

Predicat nominal.

Attribut.

Ordre des mots.

Place de termes principaux de la proposition.

Mise en relief.

Les presentatifs.

La segmentation.

La mise en opposition.

Phrase comprenant des propositions juxtaposées.

Phrase comprenant des propositions coordonnées.

Phrase comprenant une proposition principale et plusieurs propositions subordonnées.

8Discours direct.

Discours indirect.

Discours indirect libre.

### 7.1. Основная литература:

1. Фёдоров, А.В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы): Для институтов и факультетов иностр. языков. Учеб. пособие. - 5-е изд. - СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: ООО 'Издательский Дом 'ФИЛОЛОГИЯ ТРИ', 2002. - 416 с. (электронная версия).
2. Брандес М.П., Провоторов В.И. Предпереводческий анализ текста (для институтов и факультетов иностранных языков): Учеб пособие. - 4-е изд., стереотип. - М.: Кн. дом Ун-т, , 2006.- 240с. (14 экз)

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях: пособие для изучающих французский язык [Электронный ресурс]. - Санкт-Петербург: Каро, 2013. - с. 176. [//http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6741](http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6741)
2. Цыбова И. А. Французско-русский словообразовательный словарь-минимум: учебное пособие [Электронный ресурс]. - Москва:МГИМО-Университет, 2011. - с. 123. [//http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7280](http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7280)

### 7.3. Интернет-ресурсы:

De la grammaire traditionnelle à la grammaire dérivationnelle -  
[http://dspace.usc.es/bitstream/10347/3394/1/pg\\_423-436\\_verba29.pdf](http://dspace.usc.es/bitstream/10347/3394/1/pg_423-436_verba29.pdf)

Grammaire théorique de la langue française -  
<http://tinread.usb.md:8888/tinread/fulltext/dragan/grammaire.pdf>

La grammaire en théorie et pédagogie -  
[http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/lfr\\_0023-8368\\_1979\\_num\\_41\\_1\\_6145](http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/lfr_0023-8368_1979_num_41_1_6145)

Syntaxe théorique - [http://french.chass.utoronto.ca/fre378/1\\_2.html](http://french.chass.utoronto.ca/fre378/1_2.html)

Temps et verbe: théorie des aspects, des modes, et des temps : suivi de L'architecture du temps dans les langues classiques - [http://books.google.ru/books/about/Temps\\_et\\_verbe.html](http://books.google.ru/books/about/Temps_et_verbe.html)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Теоретическая грамматика французского языка: Синтаксис" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutr, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета. Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1 200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examinatin Mdule - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (французский) язык .

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (французский) язык .

Автор(ы):

Кузьмина Е.К. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Андрианова Н.С. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.